

Comentario Literario

Carlos Orellana:
Bitácora del Exilio

Wellington Rojas Valdebenito

Según algunos el tema del exilio chileno está agotado. Otros van más allá y aseguran que con motivo de los treinta años del Golpe de Estado, los medios de comunicación prácticamente saturaron al público con documentos, entrevistas, reportajes y opiniones sobre dichos sucesos, en los que el tema del exilio fue pieza fundamental. Ahora bien, en materia literaria no faltan quienes opinan que siempre obra maestro de nuestra literatura se ganó en la diáspora. Lo que sí está claro para quienes conocen algo de la nuestra es cuanto a literatura, es que el tema, lejos de estar agotado, todavía hay mucho que contar al respecto. De ahí que consideramos justo y oportuno la aparición del libro **Periplo Informe: Memoria del Exilio** (Editorial Sudamericana, Santiago, 2002) de Carlos Orellana, actor de primera línea en el campo cultural, que durante doce años fuera Secretario de educación de la revista *Arca*, la más importante de las publicaciones del exilio chileno.

El autor relata que el exilio fue, una valiosa experiencia para vivir de cerca las vicisitudes cotidianas, de los llamados «socialistas reales», ya que en todas las naciones de la Europa del Este, existían grupos de refugiados chilenos, con los cuales, por iniciativa propia, siempre se tenía algún tipo de contacto. La mayor parte de la diáspora chilena de esa zona se encontraba en la hoy desaparecida República Democrática Alemana, RDA. Una cifra

gran leída en reuniones del partido. Luego agregó: «de acción política, en suma, no se hacía en forma oculta, y si chocaba a no a los afectados, la verdad es que todos lo sabían con mayor o menor conciencia, como dictaba por pura necesidad del momento que se vivían».

Orellana relata otra experiencia del socialismo de esa época. En 1975 el cineasta Halvór Soto filmó en Bulgaria *Libero sobre Santiago*, filme que aunque era una producción francesa, su realizador logró que el Gobierno búlgaro le proporcionara abundante apoyo económico y recursos humanos. Lo curioso es que en esos años, Soto era considerado como un *Suspectus Francusculus* y era mirado con recelo. El director quería contar con los refugiados chilenos para las escenas en que las tropas militares asaltaron la Universidad Técnica del Estado. Lo curioso fue que el partido comunista prohibió a sus militantes la participación en la película. El cual contaba con actores de la talla de Anne Giraud y Jean Louis Trintignant, además de una bellísima escena incidental comparada por el genio Peter Platta.

Otras páginas narradas magistralmente por Carlos Orellana, nos llevan a conocer aspectos inéditos de lo que aconteció con los miles de compatriotas que sufrieron el exilio, al respecto, igualmente resulta conocer instrucciones del programa *Escucha Chile* que se irradiaba por Internet de Radio Munich. Aquí Orellana relata

Carlos Orellana, bitácora del exilio. [artículo] Wellington Rojas Valdebenito

Libros y documentos

AUTORÍA

Rojas Valdebenito, Wellington, 1951-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Carlos Orellana, bitácora del exilio. [artículo] Wellington Rojas Valdebenito

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile